

วิทยานิพนธ์เรื่อง “การวิเคราะห์ลักษณะภาษาของข้อความสั้นสำเร็จรูป (SMS) ภาษาไทยที่ใช้ในโทรศัพท์เคลื่อนที่” นี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะการใช้คำสำนวน ภาพพจน์ ตลอดจนการใช้รูปประโยคแสดงเจตนาของข้อความสั้นสำเร็จรูป (SMS)

ผลการศึกษา พบว่า การซ้ำและการละเป็นลักษณะภาษาเฉพาะของข้อความสั้นสำเร็จรูป (SMS) ที่ใช้ในโทรศัพท์เคลื่อนที่ ปรากฏการซ้ำเสียงมากที่สุดร้อยละ 83.61 การละประธานมากที่สุดร้อยละ 81.64 แต่ไม่ปรากฏการละกริยา นอกจากนี้ ปรากฏการใช้คำลงท้ายร้อยละ 6.92 การใช้คำภาษาต่างประเทศร้อยละ 6.66 การใช้คำที่สะกดแปลกไปจากปกติร้อยละ 4.05 การใช้คำกริยาวิเศษณ์ร้อยละ 2.35 การใช้อักษรย่อร้อยละ 2.06 การใช้คำสแลงร้อยละ 1.95 การใช้คำอุทานร้อยละ 0.66 และการใช้คำที่ปกติไม่ปรากฏร่วมกันร้อยละ 0.46

การใช้สำนวนที่ปรากฏในข้อความสั้นสำเร็จรูป (SMS) คิดเป็นร้อยละ 0.46 ของลักษณะการใช้ภาษาทั้งหมด โดยมีการใช้สำนวนใหม่มากที่สุดคิดเป็นร้อยละ 52.38 และการใช้สำนวนเดิมคิดเป็นร้อยละ 47.62 ของการใช้สำนวนทั้งหมด

การใช้ภาพพจน์ที่ปรากฏในข้อความสั้นสำเร็จรูป (SMS) คิดเป็นร้อยละ 5.95 ของลักษณะการใช้ภาษาทั้งหมด โดยมีการใช้ภาพพจน์ชนิดอุปมาอุปไมยมากที่สุด คิดเป็นร้อยละ 62.45 รองลงมาคือการใช้อธิพจน์ร้อยละ 17.84 อุปมาร้อยละ 8.55 อุปลักษณะร้อยละ 4.83 การกล่าวเท็จร้อยละ 4.09 บุคลาธิษฐานร้อยละ 1.86 และปฏิทรรศน์ร้อยละ 0.37

การใช้รูปประโยคแสดงวัตถุประสงค์ในการสื่อสารของข้อความสั้นสำเร็จรูป (SMS) มี 2 ลักษณะ คือ การใช้รูปประโยคตรงตามวัตถุประสงค์ในการสื่อสารคิดเป็นร้อยละ 33.81 การใช้รูปประโยคไม่ตรงตามวัตถุประสงค์ในการสื่อสารคิดเป็นร้อยละ 66.19 โดยมีการใช้รูปประโยคบอกเล่ามากที่สุดคิดเป็นร้อยละ 63.71 การใช้รูปประโยคคำถามร้อยละ 22.86 และการใช้รูปประโยคคำสั่งร้อยละ 13.43

ลักษณะภาษาที่ปรากฏในข้อความสั้นสำเร็จรูปทั้งหมดนี้ มีความสัมพันธ์กับบริบททางสังคม ได้แก่ วัตถุประสงค์ของการสื่อสาร ปัจจัยด้านสื่อ และกลุ่มเป้าหมาย

The purpose of this thesis, "A Linguistic Analysis of the Thai Short Message Service (SMS) Used in mobile phones" is to analyze the wording, phrasing, figures of speech and speech acts in the sentences of the short messages used in mobile phone services.

The results of this study reveal that repetition and ellipsis are major characteristics of the short message. A high proportion of SMS use rhyme (83.61%) and subjectless (81.64%), whereas verbal ellipsis doesn't occur. In addition, particles (6.92%), borrowing occurs (6.66%), orthographic deviation from formal language (4.05%), adverb (2.35%), abbreviation (2.06%), slang (1.95%), interjection (0.66%) and lexical deviation (0.46%)

Phrasing is found in 0.46% of the language used in the short message service (SMS). New idioms are found in 52.38% of phrasing while old idioms are found in only 47.62%.

Figures of speech are found in 5.95% of the language used in the short message service (SMS). Highest in this category is rhetorical question (62.45%) followed by hyperbole (17.84%), simile (8.55%), metaphor (4.83%), allusion (4.09%), personification (1.86%) and paradox (0.37%).

Regarding the use of sentence patterns for illocutionary acts in the short message (SMS), sentence patterns expressing intention in a direct way are found in only 33.81% of SMS, whereas sentence patterns expressing intention in an indirect way are found in 66.19%. Most SMS use statements (63.71%), interrogative sentences (22.86 %) and imperative sentences followed by (13.43%).

The study also found that the language used in Short Message Service (SMS) is related to the purpose and channel of the communication and the target market.